

# OBSAH

---

Úvod	5
1 – Církevněslovanské verze modliteb	8
2 – Latinské verze modliteb	20
3 – Staročeská verze Modlitby sv. Řehoře	28
4 – Textologická analýza latinských a církevněslovanských verzí modliteb	31
5 – Jazyková analýza církevněslovanských verzí	61
6 – Specifika překladatelské techniky modliteb	95
7 – Edice modliteb a indexy	108
8 – Modlitba sv. Řehoře a Modlitba vyznání hříchů v kontextu středověkého písemnictví	183
Závěry	194
Seznam použité literatury	197
Seznam použitých zkratk	205
Obrazová příloha	209
Jmenný rejstřík	213
Věcný rejstřík	215
Summary	219